

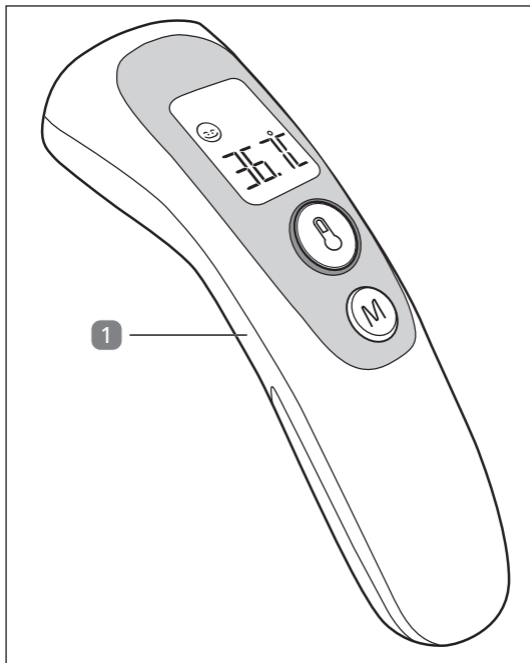


Gebrauchs- anweisung



KONTAKTLOSES THERMOMETER





Lieferumfang

- 1 Thermometer

**ACTIV
ENERGY**

Der Lieferumfang beinhaltet zwei
AAA-Batterien.

Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang	2
Allgemeines	5
Gebrauchsanweisung lesen und aufbewahren	5
Bestimmungsgemäßer Gebrauch....	6
Kontraindikationen	6
Zeichenerklärung	7
Sicherheit	9
Allgemeine Sicherheitshinweise	9
Produktbeschreibung	20
Displaybeschreibung	22
Erstinbetriebnahme	24
Thermometer und Lieferumfang prüfen	24
Informationen zur Körpertemperatur	25
Inbetriebnahme	27
Grundfunktionen	29
Anzeigen zur Körpertemperatur	29
Automatische Abschaltung	30
Einstellung °Celsius/°Fahrenheit...	30
Bereitschaftsmodus	31
Memory (Speicher)-Modus.....	31
Bedienung	33
Stirntemperaturmessung.....	33
Objekttemperaturmessung	35
Störung und Behebung	38

Elektromagnetische Störfestigkeit (EMV)	41
Reinigung und Wartung	52
Reinigung	52
Kalibrierung	55
Batteriewechsel	56
Aufbewahrung	60
Technische Daten	61
Herstellerinformationen	65
Entsorgung	66
Verpackung entsorgen	66
Thermometer entsorgen	67
Konformitätserklärung	68

Allgemeines

Gebrauchsanweisung lesen und aufbewahren



Diese Gebrauchsanweisung gehört zu diesem kontaktlosen Thermometer (im Folgenden nur „Thermometer“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Thermometer einsetzen. Die richtige Messtechnik ist sehr wichtig zum Erzielen genauer Messergebnisse. Die Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Thermometer führen.

Die Gebrauchsanweisung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Thermometer an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Gebrauchsanweisung mit.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Thermometer ist ausschließlich zur Messung der Temperatur des menschlichen Körpers sowie zur Messung der Temperatur von Flüssigkeiten (wie z. B. Milch oder Wasser) oder Oberflächen konzipiert. Der Messbereich für Körpertemperaturmessungen ist die Stirn. Das Thermometer ist nur zur Anwendung und für den Einsatz im häuslichen und privaten Gebrauch bestimmt, jedoch nicht für den gewerblichen Gebrauch.

Der Anwender ist der bestimmungsgemäße Bediener des Thermometers. Verwenden Sie das Thermometer nur wie in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Thermometer ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Kontraindikationen

Für die Anwendung des Thermometers KFT509 sind keine Nebenwirkungen bekannt.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Gebrauchsanweisung, auf dem Thermometer oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Gebrauch.



Trocken anwenden und aufbewahren



Chargenbezeichnung:
LOT V4722KFT509



Seriennummer: **SN** 00001
(fortlaufende Nummer)



Bevollmächtigter Vertreter in der Europäischen Gemeinschaft



Schutz gegen elektrischen Schlag gemäß Typ BF (Body Float).

Ein Anwendungsgerät des Typs BF mit höherem Schutz gegen einen elektrischen Schlag am Körper, jedoch nicht direkt am Herzen.



Mit diesem Symbol werden die Herstellerangaben gekennzeichnet (siehe Kapitel „Herstellerinformationen“).



Herstellungsdatum:
2022-09 (Jahr, Monat)



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

Sicherheit

Allgemeine Sicherheitshinweise



Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Kinder oder Personen, welchen es an Wissen und/oder Erfahrung im Umgang mit dem Thermometer mangelt, oder die in ihren körperlichen, sensorischen und/oder geistigen Fähigkeiten eingeschränkt sind, dürfen

das Thermometer nicht ohne Aufsicht und Anleitung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person benutzen oder damit spielen.

Achtung! Verletzungsgefahr!

- Bewahren Sie das Thermometer und die Zubehörteile für Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren unzugänglich auf.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, um zu vermeiden, dass diese mit dem Thermometer spielen.
- Lassen Sie das Thermometer nicht in Kinderhände gelangen. Kleinteile oder Batterien könnten von Kindern verschluckt werden und zum Erstickten führen. Kinder könnten sich bei der Verwendung des Thermometers verletzen.
- Eine Temperaturmessung bei Kindern darf nur von einem Erwachsenen erfolgen.

**WARNUNG!**

Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Thermometer kann zu Verletzungen führen.

- Im Falle eines Defektes darf das Thermometer nicht verwendet werden. Versuchen Sie nicht, das Thermometer zu modifizieren (verändern), zu zerlegen, zu reparieren oder Teile auszutauschen.
- Prüfen Sie das Thermometer vor jeder Anwendung auf Fehler. Sollte ein Fehler bzw. Defekt (z. B. verursacht durch Kinder, Haustiere oder Schädlinge) vorliegen, darf das Thermometer nicht verwendet werden. Wenden Sie sich in diesem Fall an das Servicecenter oder den Händler.

- Sollten während der Anwendung des Thermometers Unregelmäßigkeiten auftreten (z. B. Allergien), beenden Sie sofort die Anwendung und konsultieren Sie Ihren Arzt.
- Üben Sie während des Messvorgangs keine andere Tätigkeit aus.
- Falls Sie Zweifel bezüglich der Anwendung des Thermometers haben, befragen Sie vorher Ihren Arzt.
- Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung während der Lebensdauer des Produktes auf und händigen Sie sie bei Weitergabe des Thermometers an Dritte ebenfalls mit aus. Machen Sie die Gebrauchsanweisung auch für Dritte zugänglich. Die Gebrauchsanweisung ist Bestandteil des Thermometers.

Machen Sie auch Dritte bei Übergabe des Thermometers auf die Gefahren im Umgang mit dem Thermometer aufmerksam.

- Vermeiden Sie missbräuchlichen und nicht anwendungsorientierten Einsatz.
- Halten Sie den Infrarotsensor sauber und trocken und vermeiden Sie Beschädigungen. Nur so erhalten Sie genaue Messergebnisse.
- Dieses Thermometer kann keine ärztliche Beratung oder Behandlung ersetzen! Die Messergebnisse dienen nur Vergleichszwecken. Suchen Sie bei Gesundheitsproblemen unbedingt den Rat Ihres Arztes.
- Berühren Sie den Infrarotsensor nicht und pusten Sie ihn nicht an. Verschmutzun-

gen auf dem Infrarotsensor können zu ungenauen Messergebnissen führen.

- Verwenden Sie das Thermometer nicht, wenn es beschädigt ist. Die Verwendung eines beschädigten Thermometers kann zu Verletzungen, ernsthaften Gefahren und ungenauen Messergebnissen führen.
- Warten Sie mit der Messung, wenn das Thermometer an einem Platz mit großem Temperaturunterschied zum Ort der Messung aufbewahrt wurde. Sowohl das Thermometer als auch Personen, deren Körpertemperatur gemessen wird, sollten sich mindestens 30 Minuten in gleicher Umgebung befunden haben.
- Fettige Stirnhaut kann zu ungenauen Messungen führen.

Reinigen Sie deshalb vor einer Messung die Stirn. Warten Sie anschließend ca. 5–10 Minuten, bevor Sie eine Temperaturmessung vornehmen.

- Wiederholen Sie die Messungen ca. alle 15 Minuten, wenn die Messergebnisse ungewöhnlich niedrig ausfallen oder nicht mit dem persönlichen Empfinden übereinstimmen. Führen Sie in diesem Fall auch nach Möglichkeit eine Vergleichsmessung oral oder rektal mit einem herkömmlichen Fieberthermometer durch. Befragen Sie im Zweifelsfalle Ihren Arzt.
- Führen Sie eine Körpertemperaturmessung möglichst immer an der gleichen Stelle durch.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Thermometer kann zu Beschädigungen führen.

- Verwenden Sie kein Zubehör von anderen Geräten.
- Lassen Sie das Thermometer nicht fallen, schütteln Sie es nicht und setzen Sie es keinen Stößen aus.
- Halten Sie den Infrarotsensor des Thermometers sauber und trocken, und vermeiden Sie Beschädigungen. Nur so erhalten Sie genaue Messergebnisse.
- Setzen Sie das Thermometer nicht direktem Sonnenlicht, Feuer, Verschmutzungen, Fusseln, Staub, Wasser, Hitze und extremen Temperaturen

aus, damit das Thermometer nicht beschädigt wird.

- Öffnen Sie das Thermometer nicht und versuchen Sie nicht, es bei Störungen oder Beschädigungen selbst zu reparieren. Dies führt zum Erlöschen Ihres Garantieanspruchs. Das Thermometer darf ausschließlich von autorisiertem Fachpersonal repariert werden.
- Bewahren Sie das Thermometer nicht an Orten mit extrem hohen oder niedrigen Umgebungstemperaturen (unter -20 °C oder über 55 °C) oder in extrem trockener oder feuchter Umgebung auf, da dies zu ungenauen Messergebnissen führen kann.
- Benutzen Sie das Thermometer nicht in nasser Umgebung. Halten Sie während der An-

wendung jegliche Flüssigkeiten fern und tauchen Sie vor allem das Thermometer niemals in Flüssigkeiten.

- Setzen Sie das Thermometer nicht in der Nähe von leicht entzündlichen Stoffen und Gasen oder in der Nähe von Sprengstoffen ein.
- Das Thermometer kann während der Anwendung andere elektrische Geräte stören oder von anderen elektrischen Geräten gestört werden. Benutzen Sie es daher nicht in der Nähe von anderen elektrischen Geräten.
- Verwenden Sie kein Mobiltelefon in der Nähe des Thermometers, wenn Sie Temperaturmessungen durchführen. Bitte beachten Sie, dass tragbare und mobile HF (Hochfrequenz)-Kom-

munikationseinrichtungen (z. B. Handy) medizinische elektrische Geräte beeinflussen können.

- Verwenden Sie das Thermometer nicht in weniger als 1,5 Metern Entfernung zu einem Kurzwellen- oder Mikrowellengerät bzw. einem Hochfrequenz-Chirurgiegerät.
- Verwenden Sie das Thermometer nicht in den Bergen auf einer Höhe von über 3000 Metern.
- Medizinische elektrische Geräte unterliegen besonderen Vorsichtsmaßnahmen hinsichtlich der EMV (Elektromagnetische Verträglichkeit). Bitte beachten Sie daher die EMV-Hinweise zur Installation und Inbetriebnahme des Thermometers.

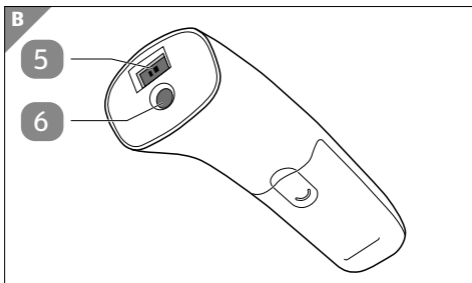
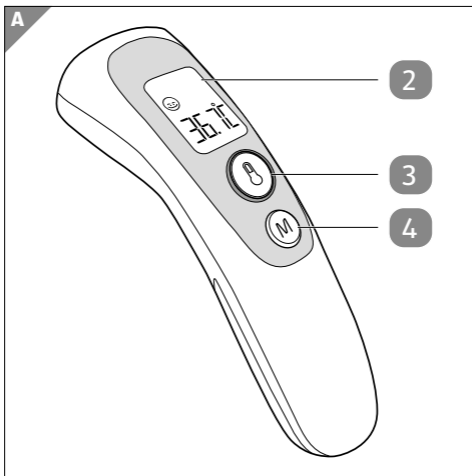
- Entnehmen Sie die Batterien aus dem Thermometer, wenn es für mehr als 3 Monate nicht benutzt wird, um Schäden durch auslaufende Batterien zu vermeiden.

Produktbeschreibung

Das Thermometer **1** ist ein Infrarot-Temperaturmessgerät, mit dem Sie leicht und unkompliziert präzise Messungen der Körpertemperatur an der Stirn sowie der Temperatur von Flüssigkeiten oder Oberflächen vornehmen können. Ein akustisches Signal zeigt das Ende der Temperaturmessung an; dann können Sie die gemessene Temperatur auf dem LCD-Display **2** ablesen. Das Thermometer kann die Daten der letzten 9 Stirntemperaturmessungen speichern und anzeigen.

Die grüne bzw. rote Leuchtanzeige signalisiert, ob die gemessene Körpertemperatur im Normalbereich (grün) liegt oder ob die Körpertemperatur zu hoch ist (rot).

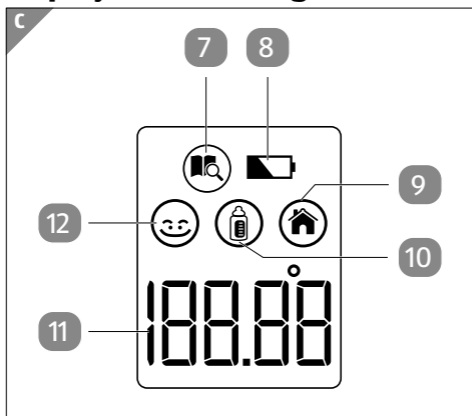
Für die Anwendung des Thermometers bedarf es keiner besonderen Schulung oder Kenntnis.



2 LCD-Display

- 3 Taste (⌘) für die Temperaturmessung (inkl. Hintergrundbeleuchtung)
- 4 Memory-Taste (M)
- 5 Abstandssensor
- 6 Infrarotsensor

Displaybeschreibung



- 7 Memory-Anzeige (📄) (im Memory (Speicher)-Modus)
- 8 Batterie-Anzeige (🔋)

- 9 Anzeige für die Raumtemperatur (🏠)
- 10 Anzeige für die Objekttemperatur (🔦)
- 11 Segmentanzeige für die gemessene Temperatur
- 12 Anzeige (😊) für Temperaturmessung an der Stirn



- Bestimmte Umstände können grundsätzlich die Körpertemperatur beeinflussen, wie zum Beispiel Lebensalter, Bekleidung, Außentemperatur, körperliche Aktivitäten, individueller Stoffwechsel und Tageszeit.
- Bitte beachten Sie, dass bestimmte Bedingungen die Körpertemperaturmessung an der Stirn beeinflussen können, zum Beispiel wenn die Stirn bedeckt war, nach dem Schwimmen oder Baden oder wenn die Stirn besonders hohen bzw. niedrigen Temperaturen ausgesetzt war.

- Wenn das Thermometer lange in der Hand gehalten wurde, kann durch die dadurch bedingte Erwärmung des Thermometers das Messergebnis verfälscht werden.

Erstinbetriebnahme

Thermometer und Lieferumfang prüfen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Thermometer schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
1. Nehmen Sie das Thermometer aus der Verpackung.
 2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Kapitel „Lieferumfang“**).
 3. Kontrollieren Sie, ob das Thermometer oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist

dies der Fall, benutzen Sie das Thermometer nicht. Wenden Sie sich an Ihre Filiale.

Informationen zur Körpertemperatur

Unter Körpertemperatur versteht man die Innentemperatur des Körpers (Kerntemperatur). Diese schwankt im Tagesverlauf und ist am frühen Morgen am niedrigsten und am Spätnachmittag am höchsten.

Der Normalwert der Körpertemperatur ist kein fester Wert, sondern ein Bereich.

Lebensalter	Normale Körpertemperatur in °C	Normale Körpertemperatur in °F
0–2 Jahre	36,4–38,0 °C	97,5–100,4 °F
3–10 Jahre	36,1–37,8 °C	97,0–100 °F
11–65 Jahre	35,9–37,6 °C	96,6–99,7 °F
über 65 Jahre	35,8–37,5 °C	96,4–99,5 °F

Der Bereich normaler Körpertemperatur ist von Mensch zu Mensch unterschiedlich und wird von vielen Faktoren bestimmt: Lebensalter, Geschlecht, Tageszeit, Ort und Art der Temperaturmessung, Aktivitätsniveau, Gefühlslage, Beeinflussung durch Medikamente und andere. So ist zum Beispiel die Körpertemperatur von Kindern ca. 0,5 °C höher als die von Erwachsenen.

Die meisten Menschen haben beim Schlafen eine niedrigere Körpertemperatur, und im Verlauf des Tages steigt die Körpertemperatur dann an.

Messungen an verschiedenen Stellen des menschlichen Körpers liefern abweichende Ergebnisse: Normalerweise ist die rektal gemessene Körpertemperatur ca. 0,3 °C höher als die im Mund gemessene, und diese ist wiederum um 0,3 °C höher als die in der Achselhöhle gemessene Körpertemperatur.

Zur Ermittlung der Körpertemperatur empfiehlt es sich, in gesundem Zustand an drei bis vier aufeinander folgenden Tagen zu verschiedenen Tageszeiten Messungen der Körpertemperatur durchzuführen. So können Sie die normale Körpertemperatur ermitteln und sich diese notieren, um im Bedarfsfall die Temperaturmessungen mit den von Ihnen ermittelten Normalwerten vergleichen zu können.

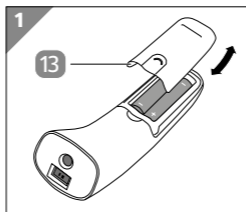
Inbetriebnahme



- Entfernen Sie vor der ersten Anwendung des Thermometers vorsichtig die Schutzfolie vom LCD-Display **2**.

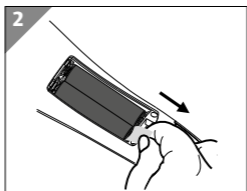
Die beiden Batterien sind bereits in das Thermometer eingelegt, aber durch einen Isolierstreifen gesichert.

1. Öffnen Sie vor der ersten Verwendung die Batteriefachabdeckung **13** auf der Rückseite des Thermometers (siehe **Abb. 1**).

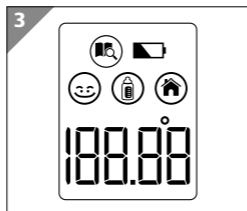


13 Batteriefachabdeckung

2. Ziehen Sie den Isolierstreifen heraus und schließen Sie die Batteriefachabdeckung wieder (siehe **Abb. 2**).



Das Thermometer schaltet sich nun mit 4 kurzen Signaltönen an, und auf dem LCD-Display erscheinen zunächst für kurze Zeit alle Anzeigen (siehe **Abb. 3**).



Auf der Anzeige erscheint dann die aktuelle Raumtemperatur. Zusätzlich leuchten das LCD-Display für ca. 15 Sekunden und die Hintergrundbeleuchtung der Taste (8) für die Temperaturmessung **3** für ca. 10 Sekunden auf (siehe **Abb. 3**).



- Wenn das Thermometer ausgeschaltet ist, können Sie eine beliebige Taste drücken. Die Hintergrundbeleuchtung der Taste für die Temperaturmessung leuchtet dann für ca. 15 Sekunden.

- Wenn das Thermometer ausgeschaltet ist, können Sie es durch Drücken einer beliebigen Taste einschalten. Das Thermometer wechselt dann in den Bereitschaftsmodus. In diesem Modus wird auf dem LCD-Display die Raumtemperatur angezeigt.
- Das Thermometer wechselt automatisch in den Bereitschaftsmodus, wenn nach einer Temperaturmessung innerhalb von ca. 1 Minute kein Tastendruck erfolgt. Nach einer weiteren Minute Inaktivität schaltet sich das Thermometer aus.
- Erscheint nach einer Messung „Lo“ oder „Hi“ im LCD-Display, wurde bei der Messung der zulässige Messbereich unter- oder überschritten.

Grundfunktionen

Anzeigen zur Körpertemperatur

Die Taste (8) für die Temperaturmessung verfügt über eine Hintergrundbeleuchtung, die nach einer Körpertemperaturmessung sofort durch unterschiedliche Farben anzeigt, in welchem Bereich Ihre Körpertemperatur liegt.

Grüne Hintergrundbeleuchtung:

Die gemessene Körpertemperatur liegt unter 37,9 °C (100,3 °F).

Rote Hintergrundbeleuchtung:

Die gemessene Körpertemperatur liegt im Bereich erhöhter Temperatur von 38 °C (100,4 °F) bis 42,9 °C (109,3 °F).




Wenn das Thermometer ausgeschaltet ist, können Sie eine beliebige Taste drücken. Dadurch wird die Hintergrundbeleuchtung der Taste für die Temperaturmessung aktiviert und sie leuchtet dann für ca. 15 Sekunden blau.

Automatische Abschaltung

Standardmäßig ist das Thermometer so eingestellt, dass es ca. 60–120 Sekunden nach dem letzten Tastendruck ausgeschaltet wird.

Einstellung °Celsius/°Fahrenheit

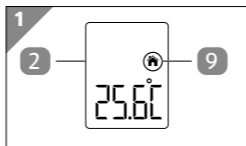
1. Drücken Sie eine beliebige Taste, um in den Bereitschaftsmodus zu wechseln.
2. Halten Sie die Memory-Taste (**M**)  für ca. 2 Sekunden gedrückt, bis die Temperaturmessung/-anzeige von °C (Grad Celsius) in °F (Grad Fahrenheit) wechselt. Die Umschaltung von °C zu °F wird mit einem kurzen Signalton quittiert.

- Gehen Sie genauso vor, um von °F (Grad Fahrenheit) zu °C (Grad Celsius) zu wechseln.

Die Umschaltung von °F zu °C wird mit zwei kurzen Signaltönen quittiert.

Bereitschaftsmodus

Im Bereitschaftsmodus wird die Anzeige für die Raumtemperatur (🏠) **9** auf dem LCD-Display **2** angezeigt (siehe **Abb. 1**).

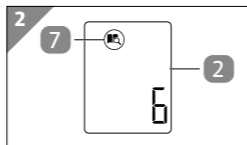


Memory (Speicher)-Modus

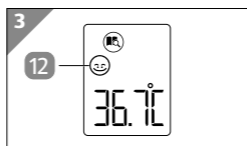
Das Thermometer speichert die letzten 9 Körpertemperaturmessungen. Die aktuelle Messung erscheint als letztes Ergebnis im Speicher. Sind alle 9 Speicherplätze belegt, wird immer jeweils die am längsten zurückliegende Messung aus dem Speicher gelöscht.

- Drücken Sie im Bereitschaftsmodus die Memory-Taste (**M**) **4**.

Die Memory-Anzeige (📄) **7** und die Nummer der zuletzt gespeicherten Messung (z. B. 6) erscheinen nun kurz auf dem LCD-Display **2** (siehe **Abb. 2**).



Im Anschluss wird die gemessene Temperatur mit der Anzeige (☺) für die Temperaturmessung an der Stirn **12** angezeigt (siehe **Abb. 3**).



2. Bei jedem Druck auf die Memory-Taste (**M**) werden kurzzeitig zuerst die Nummer und dann die gespeicherten Daten des nächsten Speichereintrags in absteigender Reihenfolge angezeigt.



Wenn Sie während der Anzeige der gespeicherten Messdaten die Memory-Taste (**M**) für ca. 2 Sekunden gedrückt halten, erfolgt eine Umrechnung der gespeicherten Temperatur von °C (Grad Celsius) in °F (Grad Fahrenheit) oder umgekehrt. Die Umrechnung von °C in °F wird mit einem kurzen Signalton, die Umrechnung von °F in °C mit zwei kurzen Signal-tönen quittiert.

Bedienung



Durch die Anwendung des Thermometers entsteht keine biologische Gefahr und kein Risiko für den Anwender, wenn es mit der Haut in Berührung kommt.

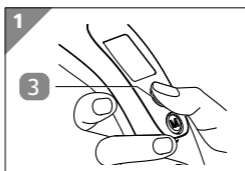
- Warten Sie vor der Anwendung ab, bis sich das Thermometer auf die Zimmer- bzw. Umgebungstemperatur angepasst hat, damit kein falsches Messergebnis erfolgen kann.

Stirntemperaturmessung

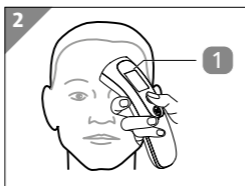


Führen Sie eine Temperaturmessung möglichst immer in gleicher Weise durch, um genaue Messergebnisse zu erhalten.

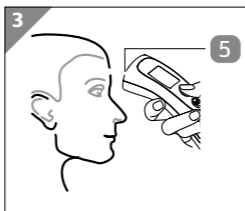
1. Stellen Sie vor der Messung sicher, dass der Infrarotsensor **6** sauber ist.
2. Halten Sie das Thermometer so, dass der Daumen auf der Taste (**8**) für die Temperaturmessung **3** liegt, und drücken Sie die Taste einmal, um das Thermometer einzuschalten (siehe **Abb. 1**).



3. Halten Sie das Thermometer **1** an die Mitte Ihrer Stirn (siehe **Abb. 2**).



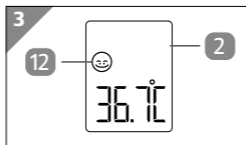
4. Halten Sie das Thermometer **1** ruhig, und drücken Sie dann die Taste (8) für die Temperaturmessung (siehe **Abb. 3**).



Daraufhin wird der Abstand zwischen dem Thermometer und der Stirn vom Abstandssensor **5** gemessen. Der optimale Abstand beträgt 0–5 cm.

Bei einem zu großen Abstand ertönt ein Dauersignalton. Ist der Abstand korrekt, ertönt zweimal ein Signalton, und die Temperatur wird gemessen.

Die Anzeige (☺) für die Temperaturmessung an der Stirn **12** und die gemessene Temperatur erscheinen auf dem LCD-Display **2** (siehe **Abb. 3**).



Gleichzeitig leuchtet die Hintergrundbeleuchtung für die Taste (8) für die Temperaturmessung auf, die den Bereich für die gemessene Körpertemperatur angibt (siehe Kapitel „Anzeigen zur Körpertemperatur“).



Wenn Sie sofort in den Bereitschaftsmodus zurückwechseln möchten, können Sie kurz die Memory-Taste (M) drücken. Das Thermometer wechselt auch in den Bereitschaftsmodus zurück, wenn ca. 1 Minute lang keine Taste gedrückt wurde.

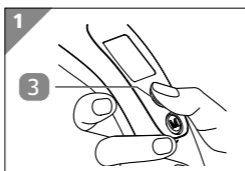
Objekttemperaturmessung



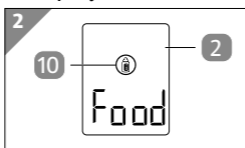
Beachten Sie: Diese Messmethode ist nicht für das Messen der Körpertemperatur geeignet.

1. Stellen Sie vor einer Objekttemperaturmessung (Flüssigkeit/Oberfläche) sicher, dass der Infrarotsensor (6) sauber ist.
2. Halten Sie das Thermometer so, dass der Daumen auf der Taste (8) für die Temperaturmessung (3) liegt, und drücken Sie

die Taste einmal, um das Thermometer einzuschalten (siehe **Abb. 1**).



3. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten (⊗) für die Temperaturmessung und die Memory-Taste (M) (4). Die Anzeige für die Objekttemperatur (⊗) (10) erscheint zusammen mit der Anzeige „Food“ (Lebensmittel) auf dem LCD-Display (2) (siehe **Abb. 2**).

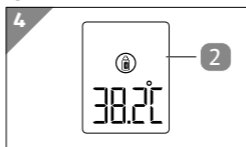


4. Halten Sie das Thermometer (1) mit dem Infrarotsensor so, dass es die Temperatur des Objekts innerhalb eines Abstands von 0–5 cm messen kann (siehe **Abb. 3**).



5. Halten Sie nun die Taste (8) für die Temperaturmessung gedrückt. Ein Signalton gibt an, dass die Messung gestartet wurde.
6. Halten Sie das Thermometer einige Sekunden an derselben Stelle, bis sich die Messergebnisse stabilisiert haben.

Wenn die Temperaturmessung abgeschlossen ist, wird die gemessene Objekttemperatur auf dem LCD-Display **2** angezeigt (siehe **Abb. 4**).








7. Jetzt können Sie die Taste (8) für die Temperaturmessung loslassen.



Wenn Sie sofort in den Bereitschaftsmodus zurückwechseln möchten, können Sie kurz die Memory-Taste (**M**) drücken. Das Thermometer wechselt auch in den Bereitschaftsmodus zurück, wenn ca. 1 Minute lang keine Taste gedrückt wurde.

Störung und Behebung

Störung	Ursache	Lösung
Die Batterien sind eingelegt, aber auf dem LCD-Display  erfolgt keine Anzeige.	Es befinden sich Fremdkörper im Batteriefach.	Entfernen Sie die Fremdkörper aus dem Batteriefach.
	Die Batterien sind verbraucht oder mit falscher Polarität eingelegt.	Ersetzen Sie die Batterien durch volle Batterien. Achten Sie auf richtige Polarität!
	Die Batteriekontakte liegen nicht an.	Prüfen Sie die Batteriekontakte.
	Es liegt eine Störung der Elektronik vor.	Entfernen Sie die Batterien, und legen Sie sie nach ca. 3 Sekunden wieder ein.
 	Messtemperatur ist niedriger als 32,0 °C/89.6 °F oder höher als 42,9 °C/109.3 °F.	Beachten Sie die Hinweise in der Gebrauchsanweisung.

Störung	Ursache	Lösung
 	Das Thermometer ist defekt (Hardwarefehler).	Nehmen Sie mit dem Vertrieb/Händler Kontakt auf.
	Die Betriebstemperatur liegt außerhalb des gültigen Bereichs.	Halten Sie die Betriebsbedingungen ein.
Die Temperaturmessung ist ungenau, oder es bestehen Zweifel am Messergebnis.	Prüfen Sie, ob der Infrarotsensor 6 verschmutzt ist.	Reinigen Sie den Infrarotsensor (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“).
	Prüfen Sie, ob das Thermometer ordnungsgemäß benutzt wird.	Beachten Sie die Hinweise zur Bedienung des Thermometers und zum Erzielen eines korrekten Messergebnisses.

Störung	Ursache	Lösung
	Prüfen Sie, ob sich Thermometer und Patient mindestens 30 Minuten vor der Messung im selben Raum befunden haben.	Stellen Sie sicher, dass Thermometer und Patient mindestens 30 Minuten vor der Messung im selben Raum waren.
	Das Thermometer wird im Freien verwendet.	Verwenden Sie das Thermometer nur in Innenbereichen.
	Sie haben das Thermometer längere Zeit in der Hand gehalten.	Legen Sie das Thermometer zur Anpassung an die Raumtemperatur z. B. auf einem Tisch ab.
Das Thermometer macht während des Betriebs eine unerwartete Funktion.	Das Thermometer ist defekt.	Melden Sie diese Unregelmäßigkeit während der Anwendung des Thermometers an das Servicecenter oder den Vertrieb.

Elektromagnetische Störfestigkeit (EMV)

- Dieses Gerät sollte nicht neben anderen Geräten verwendet und nicht auf anderen Geräten platziert werden. Wenn sich dies nicht vermeiden lässt, sollte dieses Gerät beobachtet werden, um in der verwendeten Anordnung den normalen Betrieb sicherzustellen.
- Die Verwendung von anderem Zubehör als dem, das vom Hersteller dieses Geräts angegeben oder bereitgestellt wurde, kann zu erhöhten elektromagnetischen Emissionen oder zu einer verringerten elektromagnetischen Störfestigkeit dieses Geräts und zu unsachgemäßem Betrieb führen.
- Tragbare HF-Kommunikationsgeräte (einschließlich Peripheriekomponenten wie Antennenkabeln und externen Antennen) sollten einen Abstand von mindestens 30 cm zu den Teilen des Geräts haben. Dies gilt auch für die vom Hersteller angegebenen Kabel. Andernfalls können Leistungsminderungen dieses Geräts die Folge sein.

- Wenn die Betriebsumgebung relativ trocken ist, treten normalerweise starke elektromagnetische Störungen auf. Diese können sich wie folgt auf das Gerät auswirken:
 - das Gerät beendet die Ausgabe;
 - das Gerät schaltet sich ab;
 - das Gerät startet neu;

Das zuvor beschriebene Phänomen hat keinen Einfluss auf die grundlegende Sicherheit und Leistung des Geräts. Der Anwender kann es wie in der Gebrauchsanweisung beschrieben verwenden. Wenn Sie das oben genannte Phänomen verhindern möchten, verwenden Sie das Gerät in der in der Gebrauchsanweisung angegebenen Umgebung.

Tabelle 1

Erklärung – Elektromagnetische Aussendung		
Das Gerät ist für die Verwendung in der unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung bestimmt. Der Kunde oder der Anwender des Geräts sollte sicherstellen, dass es in einer solchen Umgebung benutzt wird.		
Emissionen-Test	Konformität	Elektromagnetische Umgebung – Anleitung
HF-Aussendungen CISPR 11	Gruppe 1	Das Gerät nutzt HF-Energie ausschließlich für seine interne Funktion. Daher sind die HF-Aussendungen sehr gering und es ist unwahrscheinlich, dass es Störungen für elektronische Geräte in der Nähe verursacht.

Elektromagnetische Störfestigkeit (EMV)

Emissionen-Test	Konformität	Elektromagnetische Umgebung – Anleitung
HF-Aus-sendungen CISPR 11	Klasse B	Das Gerät ist für den Gebrauch in Wohnbereichen und in direkt an das öffentliche Niederspannungs-versorgungsnetz angeschlossenen Bereichen geeignet, das für Wohnzwecke genutzte Gebäude mit Strom versorgt.
Aussen-dung von Ober-schwin-gungen IEC 61000-3-2	Nicht an-wendbar	
Span-nungs-schwan-kungen/ Flicker-Aussen-dungen IEC 61000-3-3	Nicht an-wendbar	

Tabelle 2

Erklärung – Elektromagnetische Störfestigkeit			
<p>Das Gerät ist für die Verwendung in der unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung bestimmt. Der Kunde oder der Anwender des Geräts sollte sicherstellen, dass es in einer solchen Umgebung benutzt wird.</p>			
Störfestigkeitsprüfungen	IEC 60601-Prüfpegel	Übereinstimmungspegel	Elektromagnetische Umgebung – Anleitung
<p>Elektro-statische Entladung IEC 61000-4-2</p>	<p>± 8 kV Kontakt ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV Luft</p>	<p>± 8 kV Kontakt ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV Luft</p>	<p>Die Böden sollten aus Holz, Beton oder Keramikfliesen bestehen. Wenn die Fußböden mit synthetischem Material versehen sind, sollte die relative Luftfeuchte mindestens 30 % betragen.</p>
<p>Schnelle transiente elektrische Störgrößen/ Bursts IEC 61000-4-4</p>	<p>± 2 kV für Stromversorgungsleitungen ± 1 kV für Ein-/Ausgangsleitungen</p>	<p>Nicht anwendbar</p>	<p>Die Netzstromqualität sollte der einer typischen Geschäfts- oder Krankenhausumgebung entsprechen.</p>

Elektromagnetische Störfestigkeit (EMV)

Störfestigkeitsprüfungen	IEC 60601-Prüfpegel	Übereinstimmungspegel	Elektromagnetische Umgebung – Anleitung
Spannungsstoß IEC 61000-4-5	<p>$\pm 0,5$ kV, ± 1 kV Leitung(en) zu Leitungen</p> <p>$\pm 0,5$ kV, ± 1 kV, ± 2 kV Leitung(en) zu Masse</p>	Nicht anwendbar	Die Netzstromqualität sollte der einer typischen Geschäfts- oder Krankenhausumgebung entsprechen.
Spannungseinbrüche, kurze Unterbrechungen und Spannungsschwankungen an Eingangsleitungen der Stromversorgung IEC 61000-4-11	<p>0 % UT; halber Zyklus bei 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° und 315°</p> <p>0 % UT; 1 Zyklus und 70 % UT; 25/30 Zyklen Einzelne Phase: bei 0°</p> <p>0 % UT; 250/300 Zyklen</p>	Nicht anwendbar	Die Netzstromqualität sollte der einer typischen Geschäfts- oder Krankenhausumgebung entsprechen. Wenn der Anwender das Gerät bei Stromausfällen weiter verwenden muss, wird empfohlen, das Gerät über eine unterbrechungsfreie Stromversorgung oder eine Batterie zu versorgen.


Störfestigkeitsprüfungen	IEC 60601-Prüfpegel	Übereinstimmungspegel	Elektromagnetische Umgebung – Anleitung
Netzfrequenz (50/60 Hz) Magnetfeld IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Magnetfelder der Netzfrequenz sollten den typischen Werten entsprechen, wie sie in einer Geschäfts- und Krankenhausumgebung vorzufinden sind.
<p>HINWEIS: U_T ist die Netzwechselspannung vor der Anwendung des Prüfpegels.</p>			

Tabelle 3

Erklärung – Elektromagnetische Störfestigkeit			
<p>Das Gerät ist für die Verwendung in der unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung bestimmt. Der Kunde oder der Anwender des Geräts sollte sicherstellen, dass es in einer solchen Umgebung benutzt wird.</p>			
Störfestigkeitsprüfungen	IEC 60601-Prüfpegel	Übereinstimmungspegel	Elektromagnetische Umgebung – Anleitung

Elektromagnetische Störfestigkeit (EMV)

<p>Geleitete Funkfre- quenz IEC 61000-4-6</p>	<p>3 V 0,15 MHz bis 80 MHz 6 V in ISM- und Amateur- funk- bändern zwischen 0,15 MHz und 80 MHz</p>	<p>Nicht an- wend- bar</p>	<p>Tragbare und mobile HF-Kommunikationsgeräte sollten in keinem geringeren Abstand zu den Teilen des Geräts verwendet werden als dem empfohlenen Trennungsabstand, der nach der für die Sendefrequenz zutreffenden Gleichung berechnet wird.</p>
<p>HF-Strahlung IEC 61000-4-3</p>	<p>10 V/m 800 MHz bis 2,7 GHz</p>	<p>10 V/m</p>	<p>Empfohlener Trennungsabstand</p> <p>$d = 1,2 \sqrt{P}$ 150 kHz bis 80 MHz</p> <p>$d = 1,2 \sqrt{P}$ 80 MHz bis 800 MHz</p> <p>$d = 2,3 \sqrt{P}$ 800 MHz bis 2,7 GHz</p> <p>mit P als der maximalen Leistung des Senders in Watt (W) gemäß Angaben des Senderherstellers und d als dem empfohlenen Trennungsabstand in Metern (m).</p>

Störfestigkeitsprüfungen	IEC 60601-Prüfpegel	Übereinstimmungspegel	Elektromagnetische Umgebung – Anleitung
			<p>Die Feldstärken stationärer HF-Sender sollten in allen Frequenzbereichen gemäß einer elektromagnetischen Untersuchung vor Ort geringer als der Übereinstimmungspegel sein.</p> <p>In der Nähe von Geräten, die das folgende Symbol tragen, sind Störungen möglich:</p> 

ANMERKUNG 1 Bei 80 MHz und 800 MHz gilt der höhere Frequenzbereich.

ANMERKUNG 2 Diese Leitlinien treffen möglicherweise nicht in allen Situationen zu. Die elektromagnetische Ausbreitung wird durch Absorptionen und Reflexionen von Gebäuden, Gegenständen und Menschen beeinflusst.

a. Die Feldstärke stationärer Sender, wie z. B. Basisstationen von Funktelefonen (Mobil-/Schnurlostelefon) und mobilen Landfunkdiensten, Amateurfunk, AM- und FM-Rundfunk- und Fernsehsendern, können theoretisch nicht genau vorherbestimmt werden. Zur Bewertung der elektromagnetischen Umgebung aufgrund von HF-Sendern sollte eine elektromagnetische Untersuchung am Standort in Betracht gezogen werden. Wenn die gemessene Feldstärke am Standort des Geräteeinsatzes die zuvor genannte gültige HF-Konformitätsstufe übersteigt, sollte das Gerät beobachtet werden, um einen normalen Betrieb zu gewährleisten. Bei Erkennung einer ungewöhnlichen Leistung können zusätzliche Maßnahmen erforderlich sein, beispielsweise eine Neuausrichtung oder Umstellung des Geräts.

b. Über den Frequenzbereich von 0,15 MHz bis 80 MHz sollten die Feldstärken weniger als 3 V/m betragen.

Tabelle 4

Empfohlene Trennungsabstände zwischen tragbaren und mobilen HF-Kommunikationsgeräten und dem Gerät

Das Gerät ist für die Verwendung in einer elektromagnetischen Umgebung bestimmt, in der die HF-Störungen kontrolliert sind. Der Kunde oder der Anwender des Geräts kann helfen, elektromagnetische Störungen zu vermeiden, indem er den Mindestabstand zwischen tragbaren und mobilen HF-Kommunikationsgeräten (Sendern) und dem Gerät gemäß nachstehenden Empfehlungen (gemäß maximaler Ausgangsleistung des Kommunikationsgeräts) einhält.

Maximale Ausgangsnennleistung des Senders W	Trennabstand gemäß Senderfrequenz m		
	$d = 1,2 \sqrt{P}$ 0,15 MHz bis 80 MHz	$d = 1,2 \sqrt{P}$ 80 MHz bis 800 MHz	$d = 2,3 \sqrt{P}$ 800 MHz bis 2,7 GHz
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Für Sender, deren maximale Ausgangsleistung nicht in obiger Tabelle angegeben ist, kann der empfohlene Trennungsabstand d in Metern (m) unter Verwendung der Gleichung bestimmt werden, die zur Frequenz des Senders gehört. Dabei ist P die maximale Ausgangsnennleistung des Senders in Watt (W) laut Angabe des Senderherstellers.

ANMERKUNG 1 Bei 80 MHz und 800 MHz gilt der höhere Frequenzbereich.

ANMERKUNG 2 Diese Leitlinien treffen möglicherweise nicht in allen Situationen zu. Die elektromagnetische Ausbreitung wird durch Absorptionen und Reflexionen von Gebäuden, Gegenständen und Menschen beeinflusst.

Reinigung und Wartung

Reinigung

HINWEIS!

Kurzschlussgefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie das Thermometer niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.

HINWEIS!**Beschädigungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Thermometer kann zu Beschädigungen des Thermometers führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, Metallschwämme und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Versuchen Sie niemals, das Thermometer mit einem Scheuermittel, Benzin oder einem Lösungsmittel zu reinigen.

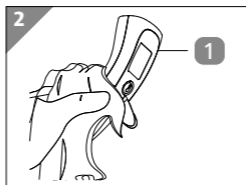


- Für ein genaues Messergebnis ist es sehr wichtig, dass der Infrarot-sensor des Thermometers sauber und frei von Kratzern ist.
 - Reinigen und desinfizieren Sie das Thermometer vor Übergabe an andere Personen, damit keine Krankheiten übertragen werden.
1. Überprüfen Sie vor jeder Messung den Infrarotsensor **6**, und reinigen Sie ihn ggf. mit einem in etwas medizinischen Alkohol getränkten Wattestäbchen und direkt danach mit einem sauberen, trockenen Wattestäbchen (ca. 10 Sekunden lang mit 75% Alkohol) (siehe **Abb. 1**).



2. Reinigen Sie die Oberflächen des Thermometers **1** (und des Zubehörs) behutsam in regelmäßigen Abständen (z. B. nach jeder 20. Anwendung) mit einem weichen, leicht mit Wasser angefeuchteten Tuch und etwas Reinigungsalkohol (siehe **Abb. 2**). Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in das Thermometer eindringt. Bei stärkeren Verschmutzungen

kann ein mildes Reinigungsmittel zugesetzt werden. Dabei darf das Thermometer nicht eingeschaltet sein. Entnehmen Sie daher vor jeder Reinigung die Batterien aus dem Thermometer.



3. Lassen Sie das Thermometer anschließend gut trocknen. Verwenden Sie keine chemischen Reiniger oder Lösungsmittel zur Reinigung des Thermometers.

Kalibrierung

Das Thermometer wurde nach der Herstellung werkseitig geeicht. Wenn das Thermometer gemäß den Bestimmungen und Hinweisen in der Gebrauchsanweisung für den privaten und nichtkommerziellen Gebrauch verwendet wird, ist eine Eichung in bestimmten Zeitabständen nicht erforderlich. Falls Sie jedoch Zweifel an der Genauigkeit der Messwerte haben, sollten Sie sich unverzüglich an Ihren Händler wenden.

- Versuchen Sie niemals, das Thermometer zu zerlegen oder Änderungen vorzunehmen, da dies zu Gefährdungen führen könnte und in diesem Falle auch jeglicher Gewährleistungsanspruch erlöschen würde.

Batteriewechsel



WARNUNG!

Explosionsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit den Batterien kann zur Explosion führen.

- Ersetzen Sie die Batterien nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ.
- Setzen Sie Batterien nicht übermäßiger Wärme wie Sonnenschein oder Feuer aus.
- Schützen Sie die Batterien vor mechanischen Beschädigungen.
- Die beiliegenden Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinandergenommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.

**WARNUNG!**

Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit Batterien kann zu Verletzungen führen.

- Bewahren Sie Batterien für Kinder unzugänglich auf.
- Batterien können beim Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb Batterien für Kleinkinder unerreikbaar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort ärztliche Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Wenn Batteriesäure ausgelaufen ist, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit der Säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und

suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit den Batterien kann zu Beschädigungen führen.

- Beachten Sie beim Einlegen der Batterien die richtige Polarität.
- Setzen Sie nur Batterien des gleichen Typs ein, verwenden Sie keine unterschiedlichen Typen oder gebrauchte und neue Batterien miteinander.
- Verwenden Sie ausschließlich Alkalibatterien vom Typ AAA. Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien (Akkus).
- Nehmen Sie die alten Batterien aus dem Batteriefach, wenn diese leer sind oder

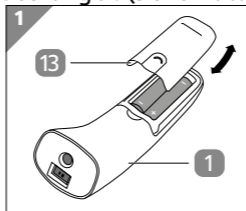
wenn Sie das Thermometer für längere Zeit nicht benutzen möchten.

Wenn auf dem LCD-Display **2** das Batteriesymbol (🔋) angezeigt wird oder das Thermometer überhaupt keine Funktion mehr zeigt, sollten die Batterien sofort ausgetauscht werden.



Bei leeren Batterien sowie beim Wechseln schwacher Batterien werden alle Einstellungen und Speichereinträge gelöscht.

1. Drücken Sie zum Öffnen der Batteriefachabdeckung **13** auf der Rückseite des Thermometers **1** gegen den Verriegelungsclip, und nehmen Sie die Batteriefachabdeckung ab (siehe **Abb. 1**).



2. Entnehmen Sie die verbrauchten Batterien.
3. Legen Sie zwei neue Alkalibatterien (Typ AAA) ein. Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität (siehe Markierung/Prägung im Batteriefach).

4. Setzen Sie die Batteriefachabdeckung wieder ein, und drücken Sie diese gegen das Gehäuse des Thermometers, bis sie wieder fest einrastet.

Aufbewahrung

Wenn Sie das Thermometer längere Zeit nicht benutzen möchten, beachten Sie folgende Hinweise:

- Das Thermometer ist wartungsfrei.
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach, wenn Sie das Thermometer für mehr als 3 Monate nicht benutzen.
- Lagern Sie das Thermometer nicht in der Nähe von Hitzequellen.
- Halten Sie das Thermometer von Kindern, Haustieren und Schädlingen fern.
- Setzen Sie das Thermometer nicht dem direkten Sonnenlicht, Feuer, Verschmutzungen, Fusseln, Staub, Wasser, Hitze und extremen Temperaturen aus, damit das Thermometer nicht beschädigt wird.
- Beachten Sie die Angaben zu den Lager-/Transportbedingungen im Kapitel Technische Daten.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Thermometer.
- Lassen Sie das Thermometer nicht fallen, setzen Sie es keinen Stößen aus und werfen Sie es nicht.

Technische Daten

Modell/Typ:	KFT509
Abmessungen (L × B × H):	ca. 130,1 × 45 × 50,3 mm
Gewicht:	ca. 62 g (ohne Batterien)
Material:	Kunststoffe, Metalle
Stromversorgung:	3,0 V --- , 2 × AAA Batterien (V = Volt, --- = Gleichstrom)
Schutzart:	IP22 Bedeutung erste Ziffer: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durch- messer über 12,5 mm. Geschützt gegen den Zu- gang mit einem Finger. Zweite Ziffer: Schutz ge- gen fallendes Tropfwas- ser, wenn das Gehäuse bis zu 15° geneigt ist.
Messmethode:	Kontaktlose Infrarot-Messung
Anwendungsteil:	Messsensor im oberen Gerätebereich
Messdauer:	ca. 2 Sekunden
Messabstand:	ca. 0–5 cm

Display:	LCD-Display, Anzeige in °C (Grad Celsius) oder in °F (Grad Fahrenheit), Auflösung: 0,1 °C/°F
Speicherfunktion (Memory):	Speicherung der letzten 9 Körpertemperaturmessungen
Energiesparfunktion:	Das Thermometer schaltet sich nach ca. 60 Sekunden automatisch aus, je nach aktiviertem Modus.
Lebensdauer (Gerät):	Etwa drei Jahre (bei 10 Messungen pro Tag)
Lebensdauer der Batterie:	ca. 6 Monate bei 5 Messungen pro Tag
Referenzkörperstelle:	Kern
Betriebsart:	Angepasster Modus

Körpertemperatur:

Messbereich: 32,0 °C–42,9 °C
(89,6 °F–109,3 °F)

Laborgenauigkeit: von 35,5 °C–42,0 °C
(95,9 °F–107,6 °F):
+/-0,2 °C (+/-0,4 °F)
andere Bereiche:
+/-0,3 °C (+/-0,5 °F)

Objekttemperatur:

Messbereich: -22,0 °C –80,0 °C
(-7,6 °F–176,0 °F)

Messgenauigkeit: +/-2,0 °C (+/-4,0 °F)

Raumtemperatur:

Messbereich: 5,0 °C–59,9 °C
(41,0 °F–139,8 °F)

Messgenauigkeit: +/-1,0 °C (+/-2,0 °F)

Betriebsbedingungen:

Atmosphärischer

Druck: 700 hPa–1060 hPa

Stirn- und

Zielmessung: 15,0 °C–40,0 °C
(59,0 °F–104,0 °F) bei
15 %–85 % relativer
Luftfeuchtigkeit

Klinische Wiederholbarkeit:

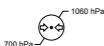
Mess- einheit		Grup- pe A1	Grup- pe A2	Grup- pe B	Grup- pe C
Klinische Verzer- rung	Δ_{cb}	-0,185	-0,175	-0,173	-0,182
Messun- sicherheit	L_A	0,357	0,349	0,408	0,391
Klinische Wieder- holbar- keit	σ_r	0,102	0,081	0,118	0,212

Altersgruppe

Alter

A1	0–3 Monate
A2	3 Monate–1 Jahr
B	>1 Jahr–<5 Jahre
C	>5 Jahre

Lager-/Transportbedingungen:



Lager-/Transporttemp.:
-20 °C–55 °C

bei 15 %–90 % relativer
Luftfeuchtigkeit

Atmosphärischer Druck:
700 hPa–1060 hPa

Herstellereinformationen



Shenzhen Dongdixin Technology Co.,
Ltd., Floor 1-2, No.3 Building, Fanshen
Xusheng Industrial Estate, Xilixiao-
baimang, 518108 Nanshan
District, Shenzhen, P.R. China

TH1009N



Shanghai International Holding Corp.
GmbH (Europe), Eiffestr. 80,
20537 Hamburg, Deutschland

Vertrieben durch:

Handelshaus Dittmann GmbH
Kissinger Str. 68
97727 Fuchsstadt
Deutschland

KFT509

Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.



Der Recycling-Code PAP 21 bedeutet, der Werkstoff ist als „Sonstige Pappe“ einzustufen und wird als Verpackung wiederverwertet.

Thermometer entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)

Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!



Sollte das Thermometer einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll**, z. B. bei einer Sammelstelle seiner

Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!



Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe*) enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihres Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wieder-

gewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können.

Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich.

Einige der möglichen Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Kadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen.

Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden.

Batterien und Akkus bitte nur in entladendem Zustand abgeben!

*) gekennzeichnet mit:

Cd = Kadmium

Hg = Quecksilber

Pb = Blei

Konformitätserklärung



Die EU-Konformitätserklärung kann unter der in der beiliegenden Garantiekarte angeführten Adresse angefordert werden.

Medizinprodukterichtlinie MDD
(93/42/EWG)

Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen**, **Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen oder sich bequem eine **Video-Anleitung** anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR = Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

Ihr Vorteil: Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code-Reader sowie eine Internet-Verbindung.*

Einen QR-Code-Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Hofer-Produkt.*

Ihr Hofer-Serviceportal

Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Hofer-Serviceportal unter www.hofer-service.at.



*Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.



Hergestellt von:



Shenzhen Dongdixin Technology Co., Ltd.
Floor 1-2, No.3 Building,
Fanshen Xusheng Industrial Estate
Xilixiaobaimang 518108 Nanshan District,
Shenzhen
P.R. CHINA

EU REP:

Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Eiffestr. 80
20537 Hamburg
DEUTSCHLAND

Vertrieben durch:

Handelshaus Dittmann GmbH
Kissinger Str. 68
97727 Fuchsstadt
DEUTSCHLAND

KUNDENDIENST

820949

Bitte wenden Sie sich an Ihre **HOFER-Filiale**.

MODELL:
KFT509

01/2023

3

**JAHRE
GARANTIE**